



Că în timpul de pace, iarăși putem a-ne scăda eftin și cu comoditate cu gaz, totodată putem să întrebuiță gazul cu o caloare înaltă pentru mai multe scopuri în industrie. Instalațiile necesare și montările le executăm în rate și pe prețuri de regie.

**Uzinele Comunale secția Gaz Aerian**

Arad, Str. Muci Scevola No. 9, 11, 13.  
Telefon 27, 25 și 16.

Biroul uzinelor din Str. Eminescu No. 4 stă la dispoziția on. Public în ce privește comenzi etc. (2454)

mai eftin și mai bine vopsește și curăță „FIX” întreprindere pentru vopsirea și curățarea chimică

Uzine: Str. Gheorghe Ionescu Nr. 5 (I. Károlyi-u.)  
Locuri aduătoare:  
Meszarik prăvălie de măruntișuri Reg. Ferdinand No. 39.  
S. Fisch prăvălie de măruntișuri Banatului No. 5.  
Surorile Kiss prăvălie de măruntișuri Str. Eminescu No. 3.  
Meixl, ciroitor Str. Eminescu No. 28. (2396/I)

La farmacia Rényi mai umbă fetele  
Deci a trecut luna Martie  
Numai crema Venus te face frumoasă  
Pentru luna Martie, trecută  
Nu-ți mai redă frumusețea cerută.

Farmacia RENYI Arad, Bulev. Reg. Maria, vis-a-vis de Prefectura județului. (2705)

**BICICLETE**

se vând pe rate, pe prețuri convenabile. Pieze de biciclete înmagazinate. Reparări se execută eftin.

**DANIEL KOCH** Arad, Strada Eminescu 2.

Jurnale de modă de primăvară cele mai noi, note musicale noi și anticeverice. Viori noi și vechi, precum și accesorii lor. Recenzie de birouri. Hartie pt. scriitori și imprecheră, penite, blocuri pt. cassă, hârtie crepă, servetele, cărți române, germane, franceze și engleze.

Biblioteca de imprimat cu cărți române și străine.

Telefon Nr. 385. Telefon No. 385.  
**IZIDOR KERPEL**  
Bulev. Regina Maria 12. (2427/a)

Mai repede și eftin  
vopsește și curăță  
**IOSIF FICK - ARAD,**  
Str. Crișan (Karolina-utca) No. 9. (2634)

Mijloace imediat împrumuturi

pentru termen îndelungat  
și cu procente mici

**Alexandru Herzog**

Arad, Strada Brătianu (fost Weitzer J.-u.) No. 17.  
2827

# KNAPP

vopsește și curăță haine. Atelierni în Arad, Strada Episcopul Radu No. 10.

Loc pentru adunarea hainelor în Arad, Strada Brătianu No. 11. În edificiul Băncii Agricole (2500)

**Au sosit PEŞTE proaspăt**  
de Dunăre și Crap Kg. Lei 120.—  
la ROSENBACH  
Arad, Piața Plevnei șf. Arpăd-ter. 5. În edificiul templului izraelit. (2069.III)

**Dacă voiți a cumpăra eftin**  
cercetați prăvălia de textile, măruntișuri, vase de bucătărie și delicatese IOAN DEUTSCH în Arad, Str. Mărăști No. 4, unde toate mărfurile de sus zise se capătă pe prețurile cele mai moderate. Servire punctuală! Prețuri avantajoase! (2645)

Bucheturi de cununie, decorații de corse, cununi și tot felul de flori cu cele mai eftine prețuri se pot procura la succ. lui **Carol Iancu, E. Mihaiyi florar** Arad, palatul Bohuș Str. Românului (Zrinyi-u.) (2800)

**Reclama**  
e sufletul  
comerțului

**„ASTRA“**  
Prima Fabrică Română  
de Vagoane și Motoare  
S. A. Arad  
Direcționea Generală:  
București Str. Lascăr Catargiu 11.

Uzine: Arad.  
Adresa telegrafică: Vagonastra București  
Vagonastra Arad.  
Scrisori București: Găsua  
posta 136.  
Arad: Calea Aurel Vlaicu.

Orice fel de vagoane de persoane, de marfă și de lux, vagoane cisterne (de spirt, petroli și benzina). — Vehicule industriale, forestiere și agricole. — Construcții de fier, stâlpi nituiți. — Pieze de mașini forjate. — Zdrobitoare de cînepe. — Poduri de fier. — Pieze de fontă și de metal — Cazane de aburi, rezervoare (pentru apă, spirt, petroli și benzina) de orice formă și mărime. — Pieze de rezervă pentru vagoane normale și vagoane cisterne. (1629)

Oferte și devize la cerere.

mii de elevi, căci măștii din provincie zilnic ne cer bătăi și industria și comerțul la noi chiar și în sat și bine dezvoltată. Am împărtășit această idee și societății „Meseșenii” din Timișoara, care deja plasează cu succes săt în centrul său și în provincie îngrijind de acești elevi și prin delegații societății legă contractele și să cercetează dându-le îndrumări părintești.

Ministerul muncii să înființeze și multe burse de a trimite la recomandarea directorilor de cămine și a șefilor ofiților de plă-

sare județene elevii căi mai buni la străinătate spre a se specializa și venind aceștia acasă prin credite să li se dea capitală de a și putea începe meserile.

Idea emana dela oamenii mici, cei mari în folosul națiunii să e adopte... Ministerul muncii să o aplice.

Timișoara, la 6 Mai 1926.

**Stefan A. C. Vulpe,**  
direct. Căminul de ucenici no. 1.

trial în a căror frunte trebuie să numești pe celuilor conducător al ini-

di I. Olariu.

Câtă încredere pentru viitor și

de neam se sălăsulia în înțimile și vederea generației de mâne a momentului să rădăcina văză ţărăni printre industrie națională!

Scoala de ucenici condusă cu entuziasmul de educatorii ei vredni, restrâns numai la această manifestație. În decursul anului trecut a desfășurat activitate internă în cadrul **taflă de lectură a tinereții**. Duminele după masă ucenicii le în această societate, care a dat naștere și care a avut laiveaua unei cuvântători, recitatori și diletanți literari dela școalele noastre secundare cultură cultural-nățională primată de acestei societăți își va arăta bunătățile și roade în viitor contrabalanând pagină subversivă căreia le căzută muncitoarească aproape din tot. Noua generație a muncitorilor le păză în viitor de a ajunge la mărginea elementelor care întesec distrugători și temelilor actuale a statului.

„Societatea de lectură a tinereții” a jinut mai multe sedințe încă acum în 10 Mai d. m. a. de la Casa Națională din Păreni, festival cultural cu un bogat program presionând publicul în mod surprinzător.

Orchestra să a prezentat cu multe puncte dintre cari s'a remarcat în modul regal condus de dl dir. Orlaiu, conductor cu dibacie de colecție orchestrăi tinerilor N. Muresanu, distins și prin cuvântarea de deosebită apreciere a însemnatății zilei.

Dintre recitatori s'a remarcat deosebit tineră doară Mărioara Măfica dinu Munteanu, conductorul și fiul decesane, „Rugăciune” și „Doina” au fost recitate cu multă înțelegere și, așa că tineră debutantă a lăudat binemeritatate. Dintre elevi marcat tinerii Oarsă și Chevereau poezii patriotice. Mult a plăcut quartetul condus de tinerul Rotaru, redat câteva române și serenade.

Păr. Fiore Codreanu, catifelul care are de altfel un mare merit bună reușită a festivalului, în ceea ce mulțumește publicului care prin prezența sa încurajează plăcerea pe urmări acelor cari brațele și le-au muncit cîndite.

Acelor, cari cu atât devotamente critică energile, ca să ne creștem sătenia pătură muacitoriească și să toată lude!

Noi, căci ne vom bucura de nouă revănuțătate la acestui început de vacanță să dăm tot ajutorul moritorilor acelor bravi inițiatori, caruia simțim vînumi.

Intelectualii noștri dă la sate adătorie de a recrute căi mai multe pentru munca industrială dintre noștri tineri, iar cei dela orașe și în orașul nostru sunt instituții de industrială, în cari se mențin și se dă de interesele mari ale statului și ale noastre Patrii.

Apostoli ai muncii, naște!

Arad, la 11 Mai 1926.

Arad, 11 Mai.

Publicul sub această numire li cunoaște numai de ua an încoace. Pentru întâi-dată s-au impus obștei în ziua de 10 Mai anul trecut, când între școalele cari defilară naștea autorităților și publicului postat pe tribunele din față Primăriei apărură și ei ucenicii. În frunte cu vrednicul lor director, condus după bresle de neobosiți lor profesori și instrutori treceră cu totă demnitatea în rânduri binelăchegăte circa două miei ostașii ai muncii. În acele clipe de întâia manifestare a lor alături de școalele primare, secundare și profesionale, opinia publică trebuia printre mare și săgăduitoare prefacere. „Inșașii” de ieri cu toate reprezentările vechi legate de această numire, cu care se aperau elevii „răi” și „scorțiori” apreciate exclusivist de vechea opinie, pierde. Mentalitatea veche și raportul său care se judeca în față a trecut această armă și a muncii fizice, la părirea publică a celor mii de tineri și tineri, viitori conducători ai industriei și comerciului practic, să acores deodată cu folocuri de numărul de „inșă” cu cel de „ucenie”.

Publicul a început să se intereseze mai sătător de instituțiile de educație puse în serviciul ridicării nivelului cultural al acestei

tinerimi din care se recrutează cei mai viitori și pătuți sociali și unii sătători.

Întelectualii noștri dă la sate adătorie de a recrute căi mai multe pentru munca industrială dintre noștri tineri, iar cei dela orașe și în orașul nostru sunt instituții de industrială, în cari se mențin și se dă de interesele mari ale statului și ale noastre Patrii.

Apostoli ai muncii, naște!

Arad, la 11 Mai 1926.

Pr. C.

poamă sunt; din partea asta, nămitem că-mi vor zădărni răzbunători.

Lămurit și numai atât că, fără a mai răspunde nimic la vorbele cari își ieșeau ciudate din gâtul încreștat: — „lasă, rămăzi azi și cu haima asta”, — am plecat.

In colțul strădei a două mă'am oprit cîteva momente, ca să-l văd plecând și pe el.

Eram sigur. Spaimă îl lecuse de data asta.

Si totă ziua aceea, și a două zi, și zilele următoare am căutat să mă încredințez pe mine insu-mi că bine-

am făcut să nu așățuz scandalul ce ne-ar fi dat pe toți de o potrivă în gura lacomă a clevetării pub.ice. Totul se putea pune la cale în chip mai înisit: o explicare, o invocări, o despărțire de bunăvoie...

Si pe armă?.. Laș, de trei ori laș! am dus înainte viața astă dinăuntru din zi în zi explică... Temea că oricăt de fără zgromadit ar fi fost sămână, ca bărbat îsolat și despărțit, decât astăzi ca bărbat care nu știe, temperamentul meu de om care nici odată n'au avut ocoare mai mare decât de

scandal și de sgomot, — mai și-n eu ce?.. Dar nu eu sun să mă deaviovașesc aci. Este o societate între mine și conțința mea; se poate să n'o putem limpezi între noi, dar numai pe noi amândoi ne pri-

vezte. O simțire mi-a rămas însă neconținută și în mijlocul ticălosiei vieții pe care mi-am făcut-o așa: dorul răzbunării. Si poate că și acesta a fost care m'a ținut să existența răsuinoasă de bărbat îngelat. Despărțită de mine, te-ai fi împăcat de sigur prea repede și prea ușor cu soarta; să înșa te ţinem legată, te avești în măile mele.

Si, lată ce am făcut: Te știam slabă, incapabilă și a te aștepta singură în viață, fără un sprijin, fără o rudă, fără un prieten... O! amănui și cănușteam prea bine ce

poamă sunt; din partea asta, nămitem că-mi vor zădărni răzbunători.

Cergind, vel mai tutăjii poate mă.

Înainte deci îles, pleacă, și o-

lumea largă, în lumea proaspătă, în ce nu și-a ști să deosebească pe cel ce

să se întindă o bucată de păie-

vrednic de a fi alungat cu pierde-

re înainte pe calea tal. Eu, pe a mea împlinit-o...“

(„Tara Noastră“)



## Situatia politica din Bulgaria

SOFIA (Ceps). — După război au fost în Bulgaria 10 partide politice. Oamenii de stat bulgari cu gres s-au putut împăca cu o astfel de formăjire a forțelor naționale pe care mulți au socotit-o cauză tuturor nencrocilor ce s'au săbătut asupra săril. După această constatăre s'au și facut și lucrările pentru inițiatura răului. Immediat s'a luat inițiativa ca viata politică a Bulgariei să fie unificată în folosul intereselor aspirației și ca partidele includite să se întregesc.

In Octombrie 1925 partidul național, progresiv, democrat și radical au format o coaliție așa zisă „Democrație Zgvor” (Blocul Democrat), ale cărei tendințe au fost unirea într-un singur partid. Într-o opinie publică bulgară a salutat cu bucurie această nouă formare politică, care a adoptat programul partidului radical și care de la în Noemvrie 1923 și-a început activitatea cu deosebit succes. În alegerile pentru Sobranie, Democrație Zgvor din 247 mandate a luat 172. Peste puțin însă această formare a trecut priiță mare neînțele, care a intervenit din motive personale: la alcătuirea cabinetului au fost treceți cu vederea doi șefi ai fostelor partide democrat și radical, Al. Malirov și St. Kosturkov, care din această cauză au părăsit Democrație Zgvor și au reîntrunit partidele lor. Acest fapt nu a impiedicat Democrație Zgvor, în care au rămas partidele național și progresiv, să se întărească și să se organizeze într-un singur partid puternic, care imediat după fusionare a convocat un mare congres general. Schimbările au intervenit și în alte tabere. După revoluția agraro-comunistă, care a izbucnit în toamna 1923, partidul agrarian s'a divizat în două: în Drujb și în Draghievită. Cei mai mulți dintre agrarieni au rămas la Drujbăsi. În același an au fost desființate în întreaga Bulgaria toate organizațiile comuniste, așa că partidul comunist a făcut pentru mult timp să mai existe. Partidul Radostov s'a divizat și el în 1924 în două fracțiuni, formând partidul național-liberal și grupul adeptilor lui Stamboliiski.

In prezent se află din nou în Bulgaria 10 partide politice între care au loc și astăzi mari lupte. Aceste partide sunt: Democrație Zgvor, Democrație, Radicalii, Partidul național liberal, Partidul adeptilor lui Stamboliiski, Partidul agrardruișor, Adeptii lui Draghiev, Uia națională, Partidul social democrat și Meseriașii. Succesele obținute de aceste partide la alegerile comunale pentru consiliile orașenești și satești, care au avut loc în intervalul de la Noemvrie 1925 până la 21 Februarie 1926, formează cel mai bun indicativ al forțelor lor.

In alegerile pentru consiliile orașenești din numărul general de 1272 mandate, au urmat: Democrație Zgvor 735 mandate, Partidul național liberal 181, Partidul agrar 96, Democrație 78, Adeptii lui Stamboliiski 46, Social democrat 38, Adeptii lui Draghiev 9, Meseriașii 8. Restul mandatelor revine diferențelor coalițiilor locale.

In alegerile pentru consiliile satești, în care au luat parte peste 910.000 alegători, Democrație Zgvor a întrunit 540.000 voturi, Agrarianii 94.000, Partidul național liberal 70.000, Democrație 34.000, Social democrație 24.000, Adeptii lui Stamboliiski 20.000, Radicalii 16.000, Draghievită 4.000, Uia Națională 2.000, Meseriașii 1.500. Restul de voturi revine diferențelor coalițiilor locale. Comuniștii au votat cu național-liberalii și Drujbășii.

In Parlamentul bulgar după alegerile din 1923, partidele politice sunt reprezentate după cum urmează: Democrație Zgvor are 142 deputați, Social democrat 29, Adeptii lui 23, Democrație 18, Radicalii 12, Național liberali 7, Draghievită 6.

După tentările sociale și politice, toate aceste partide se împart în 3 grupe: Partidele burgeze, agrare și partidele de clasă (social-democrat și meseriașii). Partidele burgeze din Bulgaria nu sunt partide capitaliste sau formate din mari bogăți. Aceste partide nu se deosebesc aproape deloc între ele. Ele se deosebesc mai mult prin tactica și în special prin tendințele personale ale conducătorilor lor. Altfel nu s-ar exista dezbateri două partide, partidul radical și cel democrat, cari au un program absolut la fel și care ar putea foarte bine cooclura cu Blocul Democrat. Partidul agrar nu este în prezent condus de persoane cu tendințe personale. Într-o teră agricolă cum este Bulgaria era natural ca partidul agrarian să cuprindă mulți tărani. Cu toate asta el este încă departe de a fi partidul maselor largi agrariene. Mulți tărani se află și în altele partide politice.

Astăzi domnește în întreaga Bulgaria un nou curier pentru un guvern de coaliție. Predomină convingerea că un guvern extremist ar putea aduce țărări la grave zguduri.

Deja de cei ani opinia publică bulgară urmărește o întreagere între radicali și democrați și că aceste două partide să se întoarcă în Democrație Zgvor, pentru a se putea forma un puternic și unic partid, sau o strânsă coaliție în care pe lângă democrați și radicali să intre și agrarienii și Draghievită. Dar ambiițile personale formează mereu colosale piedici. Toate incertările în această direcție n'au adus la nici un rezultat pozitiv.

Partidul social-democrat bulgar trece în ultimul timp prin noi frântări. El stă astăzi pe pragul unei scizii: Aripa stângă, condusă de fostul ministru Saksarov și Pautchov, și slăbit în punctul ei de vedere marxist,

tiozând spre o întreagere cu comuniștii iar cetață sprijină. În frunte cu fostii miniștri Kazakov și Djilov, inclină spre dreapta pentru o colaborare cu partidele cetățenești bulgare.

După cum se vede situația politică internă este departe de a fi clarificată. Biza principala a unor noi combinații guvernamentale poate fi astăzi numul Democrație Zgvor. Cu cât mai curând se va ajunge la o întreagere între cele două tabere politice cu atât mai ușor va fi constituită o puternică și largă coaliție guvernamentală, care singură poate corespunde spiritului ce domnește azi în Bulgaria.

### Sovietele protestează contra „înarmărilor” României

Constantinopol. — Ziarul „Pravda”, oficialul comitetului internațional III-a, publică un articol semnat de amiralul Panjerianski, comandanțul flotei bolșevice ruse din Marea Neagră, în care se arată că România face eforturi extraordinare de mari să și întărească flota de război și sprinținită de Anglia să și poată înmulții unitățile de luptă marine.

In articol se arată, că lupta angajată între francezi și englezi, pentru ași asigura influența în conducerea flotei române de război, continuă. Pentru moment influența engleză predomină, intrucât majoritatea instrucțorilor din marina română sunt ofiteri englezi.

In același timp România își întărește considerabil și forțele aeriene sub conducerea instrucțorilor francezi.

Superioritatea indiscutabilă a flotei ruse în Marea Neagră produce nervozitate la București, așa că guvernul român caută să obțină ajutor și protecție din partea Angliei și Franței. Faptul ținut secret până în prezent că Belgia a vândut României 7 submarine va face obiectul unui protest ce va fi adresat „Ligii Națiunilor” intrucât acest fapt este în contradicție cu convențiunea încheiată la Washington.

### Incendiu catastrofal într-un oraș din Cehoslovacia

Praga. (Ceps.) — Orașul Mikulov din Moravia a fost lovit de o mare nenorocire. În 1 Mai un puternic incendiu a distrus 112 case. Au sosit pompierii din toate centrele importante din Moravia precum și din comunele austriace din apropierea granitei. Focul a distrus complet două străzi, amenințând și palatul istoric din Mikulov, unde se află o foarte prețioasă bibliotecă. Lipsea generală de apă a contribuit la întinderea focului. După 10 ore de mușcă a pompierilor, focul a patut fi localizat. Câteva persoane s-au ales cu răni și arări. Guvernul a trimis imediat ajutorul. Cauzele focului n'au fost încă stabilite.

## Economice

### Devizele și valuta

Radar, 11 Mai 1926

#### BURSA:

Zurich.	Deschiderea	Inchiderea				
	2	4	6	8	10	Klm.
Berlin . . . . .	123.05	—	123.—			
Amsterdam . . . . .	207.70	—	207.80			
New-York . . . . .	516.75	—	516.80			
Londra . . . . .	2509.50	—	2510.50			
Paris . . . . .	1615.—	—	1617.—			
Milano . . . . .	2065—	—	2062.50			
Praga . . . . .	1530.50	—	1530.50			
Budapesta . . . . .	72.30	—	72.30			
Belgrad . . . . .	912.50	—	911.50			
București . . . . .	199.50	—	199.50			
Varsovia . . . . .	50.50	—	49.—			
Viena . . . . .	72.95	—	72.95			

Cursul devizelor București pe ziua de 11 Mai 1926.

Certeze

Paris . . . . .	8.10
Berlin . . . . .	59.—
Londra . . . . .	210.—
New-York . . . . .	249.—
Italia . . . . .	10.18
Elveția . . . . .	48.50
Viena . . . . .	35.50
Praga . . . . .	74.8
Budapesta . . . . .	35.—

#### Valute:

Certeze	Oferite
Napoleon . . . . .	950.—
Elvețieni . . . . .	48.—

Mărci . . . . .	58—
Leva . . . . .	180.—
Lire otomane . . . . .	125.—
Sterline . . . . .	1200.—
Francezi . . . . .	8.10
Italiani . . . . .	10.00
Drachme . . . . .	2.90
Dinari . . . . .	4.60
Dolari . . . . .	249.—
Marca poloneză . . . . .	—25—
Coroane austriacă . . . . .	—35—
maghiară . . . . .	—35—
cehoslovacă . . . . .	7.45

## Plecarea și sosirea trenurilor în gara Arad.

### Plecarea:

Teiuș . . . . .	accelerat	055	Teiuș . . . . .	accelera-
Teiuș . . . . .	personal	435	Teiuș . . . . .	personal
Teiuș . . . . .	expres	704	Teiuș . . . . .	personal
Teiuș . . . . .	personal	1208	Teiuș . . . . .	personal
Teiuș . . . . .	"	2108	Teiuș . . . . .	personal
Timișoara . . . . .	"	110	Timișoara . . . . .	personal
Timișoara . . . . .	"	610	Timișoara . . . . .	personal
Timișoara . . . . .	accelerat	702	Timișoara . . . . .	personal
Timișoara . . . . .	personal	1035	Timișoara . . . . .	personal
Timișoara . . . . .	"	1630	Timișoara . . . . .	personal
Timișoara . . . . .	accelerat	1924	Timișoara . . . . .	personal
Curtici . . . . .	personal	031	Curtici . . . . .	personal
Curtici . . . . .	accelerat	610	Curtici . . . . .	personal
Curtici . . . . .	personal	744	Curtici . . . . .	personal
Curtici . . . . .	"	906	Curtici . . . . .	personal
Curtici . . . . .	"	1424	Curtici . . . . .	personal
Curtici . . . . .	"	1724	Curtici . . . . .	personal
Curtici . . . . .	expres	2337	Curtici . . . . .	personal
Brad . . . . .	personal	740	Brad . . . . .	personal
Brad . . . . .	mot. ajut.	1144	Brad . . . . .	personal
Brad . . . . .	personal	1615	Brad . . . . .	personal
Brad . . . . .	mot. accel.	1910	Brad . . . . .	personal
Oradea-Mare . . . . .	personal	133	Oradea-Mare . . . . .	personal
Oradea-Mare . . . . .	mixt	832	Oradea-Mare . . . . .	personal
Oradea-Mare . . . . .	accelerat	620	Oradea-Mare . . . . .	personal
Oradea-Mare .				